



# اتفاقية التسجيل لمدرسة Holy Cross Catholic Primary School

نموذج للمدارس الابتدائية



Holy Cross Catholic Primary School هي مدرسة تعمل بموافقة رئيس الأساقفة الكاثوليكي في ملبورن (Catholic Archbishop of Melbourne) وتمتلكها وتديرها وتنظمها مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية المحدودة في ملبورن (Melbourne Holy Cross Archdiocese Catholic Schools Ltd (MACS)). تتوافق هذه الاتفاقية مع سياسة التسجيل لدى مدرسة Holy Cross Catholic Primary School ونظام التسجيل لدى مجموعة MACS.

الرجاء قراءة الشروط والأحكام الموضحة أدناه قبل توقيع الاتفاقية. يتطلب تأكيد عرض التسجيل قبول وتوقيع اتفاقية التسجيل.

## شروط وأحكام التسجيل

### 1. الخدمات التعليمية

- 1.1 التعليم الكاثوليكي هو جزء جوهري من الرسالة الكنسية. وهو إحدى الوسائل التي تؤدي الكنيسة من خلالها دورها في مساعدة الناس على استكشاف وقبول الحياة الكاملة مع السيد المسيح. تقدم مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) منهجاً واسعاً وشاملاً مشبوعاً بفهم كاثوليكي أصيل للسيد المسيح وتعاليمه، بالإضافة إلى التقدير الحي للانتماء إلى الكنيسة الكاثوليكية.
- 1.2 تشمل خدمات التعليم الكاثوليكي:
  - 1.2.1 دعم موجه للطلاب الذين تم تقييمهم من قبل المدرسة على أنهم يحتاجون إلى مساعدة إضافية في القراءة والكتابة والحساب. سيتم تحديد درجة الدعم المقدم بمراعاة عدد الطلاب الذين سيستفيدون من المساعدة والموارد المتاحة للمدرسة.
  - 1.2.2 دعم موجه للطلاب الذين تم تقييمهم من قبل المدرسة على أنهم يحتاجون إلى مساعدة فيما يتعلق بالنمو الاجتماعي والعاطفي. سيتم تحديد درجة الدعم المقدم بمراعاة عدد الطلاب الذين سيستفيدون من المساعدة والموارد المتاحة للمدرسة.
- 1.3 أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمو الرعاية، كأول مربين لأطفالهم، يدخلون في شراكة مع المدرسة لتعزيز ودعم دراسة أطفالهم. يجب على أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية تحمل مسؤولية الحفاظ على هذه الشراكة من خلال دعم المدرسة في توفير التعليم لأطفالهم في نطاق التسجيل في المدرسة وتعزيز الحياة الروحية والأكاديمية لأطفالهم.

### 2. التسجيل

- 2.1 يجب على أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية تقديم معلومات معينة عن طفلهم أثناء إجراءات التسجيل، في مرحلة التقديم وإذا قبلت المدرسة طلب تسجيل طفلك. يرجى التنويه بأن تقديم استمارة التسجيل لا يضمن التسجيل في المدرسة. إذا لم يتم تقديم المعلومات المطلوبة، فقد لا تتمكن المدرسة من تسجيل طفلك.
- 2.2 لكي يتم تلبية متطلبات مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) والمتطلبات الحكومية، سوف يحتاج أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمو الرعاية إلى تزويد المدرسة باستمارة تسجيل بعد إكمالها بما في ذلك، ومن بين أمور أخرى، المعلومات المدرجة أدناه:
  - دليل على تاريخ ميلاد طفلك (مثل شهادة الميلاد وجواز السفر)
  - الطائفة الدينية
  - تقارير المدرسة السابقة (إن وجدت)
  - أسماء وعناوين الطفل وأولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية؛ أرقام الهواتف (المنزل، العمل، الهاتف المحمول) للوالدين/الأوصياء/مقدمي الرعاية
  - أسماء وتفاصيل جهات الاتصال في حالات الطوارئ
  - ترتيبات إقامة معينة
  - معلومات عن اللغة/اللغات التي يتحدث بها طفلك و/أو يسمعها في المنزل
  - الجنسية و/أو المواطنة بما في ذلك فئة التأشيرة الفرعية الممنوحة عند الدخول إلى أستراليا (قبل منح الجنسية)، حيثما ينطبق ذلك
  - اسم الطبيب ورقم هاتفه
  - التشخيصات والحالات الطبية والاحتياجات الصحية وتاريخ التطعيم

- معلومات عن احتياجات التعلّم الإضافية (على سبيل المثال، ما إذا كان طفلك يحتاج إلى دعم إضافي فيما يتعلق بالرعاية والدعم المخصصين، والحركة، واللغة، وتنمية المهارات الاجتماعية، واحتياجات الرفاهية، والسلوكيات الصعبة، والتحديات على المناهج الدراسية، وما إلى ذلك)
- اتفاقيات تربية الأطفال أو أوامر المحكمة، بما في ذلك أي أوامر حول الوصاية.

بعد تقديم استمارة التسجيل، قد يطلب موظفو المدرسة المزيد من المعلومات، على سبيل المثال فيما يتعلق بأي أوامر قضائية حول تربية الأطفال أو احتياجات صحية أو حالات طبية أو احتياجات التعلّم الإضافية التي تم تدوينها في استمارة التسجيل. بالإضافة إلى ذلك، غالباً ما يكون مفيداً للوالدين/الأوصياء/مُقدّمي الرعاية حضور اجتماع مع موظفي المدرسة قبل التسجيل لمناقشة أي احتياجات إضافية قد تكون لدى طفلك. يمكن الترتيب لحجز مترجم شفهي، إذا لزم الأمر.

2.3 رهناً بمراعاة ممارسة مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) لسلطتها التقديرية، يتم إدراج ترتيب الأولوية للتسجيل في مدارس MACS في سياسة التسجيل الخاصة بالمدرسة.

### 3. الرسوم

- 3.1 تقع مسؤولية تحديد مستويات الرسوم والضرائب وغيرها من الرسوم الإلزامية غير المعنية بالدراسة في مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) على عاتق المدرسة ضمن المتطلبات المنصوص عليها في مدارس MACS، مع مراعاة المساعدات الحكومية. تغطي الرسوم المدرسية بشكل عام معظم الأنشطة المتعلقة بالمنهج. في بعض الحالات، قد تكون هناك حاجة إلى تكاليف إضافية لبعض الرحلات والمعسكرات والأنشطة والبرامج. عند الحاجة إلى فرض ضرائب ورسوم إضافية، تقوم المدرسة بإبلاغ أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية بتفاصيل التكلفة مسبقاً.
- 3.2 تعرض المدرسة عدداً من الطرق لدفع الرسوم والضرائب ورسوم المعسكرات والرحلات والرسوم غير المعنية بالدراسة وذلك لتقليل الأعباء المالية وللمساعدة في التخطيط المالي. إذا كنت تواجه صعوبة في دفع المبلغ المطلوب للرسوم والضرائب والرسوم غير المعنية بالدراسة، ندعوك إلى مناقشة هذا الأمر مع مدير المدرسة.
- 3.3 أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمو الرعاية مسؤولون عن دفع جميع الرسوم والضرائب والمصاريف المرتبطة بتسجيل الطالب وحضوره إلى المدرسة، كما هو وارد في جدول الرسوم والمصاريف والضرائب الخاص بالمدرسة والمُقدّم للوالدين/الأوصياء/مقدمي الرعاية من وقت لآخر. يجب دفع الرسوم من أجل تسجيل الطفل ولمواصلة تسجيله في المدرسة. تحتفظ المدرسة بحرية التصرف فيما يتعلق بالسماح للطلاب بالمشاركة في المناسبات المدرسية الاختيارية أو غير المندرجة ضمن المنهج، مثل الرحلات المدرسية المدفوعة أو الأنشطة غير المنهجية، بينما تظل الرسوم مستحقة وواجبة الدفع.

### 4. التسجيل تحت الحد الأدنى لسن دخول المدرسة

- 4.1 تهدف سياسات وإجراءات التسجيل بالمدرسة إلى ضمان أن مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS)، وعند تسجيل الطلاب، تتوافق مع التشريعات المعنية لحكومة ولاية فيكتوريا والحكومة الأسترالية. يجب أن يبلغ الطفل الخامسة بحلول 30 أبريل/نيسان من العام الذي يبدأ فيه المدرسة ما لم تتم الموافقة على استثناء. يتطلب تسجيل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن الحد الأدنى لسن الالتحاق بالمدرسة وبرنامج ما قبل السنة التمهيديّة موافقة من المدير التنفيذي لمجموعة مدارس MACS (أو المندوب عنه) من خلال طلب استثناء من الحد الأدنى للسن.
- 4.2 يجب طلب الموافقة على الاستثناءات من المدير التنفيذي لمجموعة مدارس MACS (أو المندوب عنه) قبل بدء تسجيل طفل يقلّ عمره عن الحد الأدنى لسن البدء بالمدرسة. يتم منح الموافقة على التسجيل في سن مبكرة فقط في ظروف استثنائية حيث يسعى كل من ولي الأمر/الوصي/مقدم الرعاية إلى تسجيل الطفل تحت الحد الأدنى للسن، وعند موافقة المدير على تسجيل ذلك الطفل في المدرسة وتلبية معايير المصلحة الفضلى.

### 5. بيئة آمنة للطفل

- 5.1 تقع على عاتق مجتمعات المدارس الكاثوليكية مسؤولية أخلاقية وقانونية ومسؤولية تحقيق رسالة المدرسة في خلق بيئات مدرسية راعية حيث يتم احترام الأطفال والاستماع إلى أصواتهم وحيث يكونون آمنين ويشعرون بالأمان.
- 5.2 يتحمّل كل شخص مشارك في التعليم الكاثوليكي، بما في ذلك جميع أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية في مدرستنا، مسؤولية فهم الأهمية والدور الخاص الذي يلعبونه بشكل فردي وجماعي لضمان أن تكون رفاهية وسلامة جميع الأطفال في مقدمة كل ما يفعلونه وكل قرار يتخذونه.
- 5.3 إن سياسات المدرسة ومدونات قواعد السلوك والممارسات المتعلقة بسلامة وأمان الطفل تنصّ على الالتزام بتأمين سلامة الطفل وإجراءات تحديد السلوك المثير للقلق والادعاءات المتعلقة بإساءة معاملة الأطفال والتحدث والإبلاغ عنها ومعالجتها. تحدّد هذه الوثائق التوقعات الواضحة من جميع الموظفين والمتطوّعين بالتنظيم السلوك اللائق مع الطلاب من أجل حمايتهم من سوء المعاملة.
- 5.4 أنشأت المدرسة ممارسات الموارد البشرية حيث يدرك الموظفون المعيّنون حديثاً والموظفون الحاليون والمتطوعون في المدرسة أهمية سلامة الأطفال، ويتم تدريبهم على تقليل مخاطر إساءة معاملة الأطفال، وهم على دراية بالسياسات والإجراءات المعنية للمدرسة. توفر المدرسة أيضاً تدريب الموظفين والإشراف عليهم ومراقبتهم باستمرار للتأكد من أنهم جديرون للعمل مع الطلاب كجزء من ممارسات الموارد البشرية لدينا.
- 5.5 لدى المدرسة إجراءات متينة ومنظمة لإدارة المخاطر على النحو المنصوص عليه من قبل مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) والتي تساعد في إنشاء والحفاظ على بيئة آمنة للأطفال، والتي تتضمن النظر في عوامل الخطر المحتملة واسعة النطاق عبر مجموعة واسعة من السياقات والبيئات والعلاقات والأنشطة التي يشارك وينخرط بها طلاب مدرستنا.

- 5.6 تضمن المدرسة، وبالشراكة مع العائلات، انخراط الأطفال والشبان والشابات ومشاركتهم النشطة في عمليات صنع القرار، لا سيما تلك التي قد يكون لها تأثير على سلامتهم. وهذا يعني أن آراء الموظفين والأطفال والشبان والشابات والأسر تؤخذ على محمل الجد ويتم التعامل مع مخاوفهم بطريقة عادلة وفي الوقت المناسب.
- 5.7 سياسات وإجراءات سلامة الأطفال في المدرسة متاحة بسهولة وبتنسيقات يسهل الوصول إليها. يمكن الحصول على المزيد من التفاصيل حول تعهد مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) ومجتمع التعليم الكاثوليكي بالحفاظ على سلامة الأطفال في جميع أنحاء فيكتوريا على:
- صفحة سلامة الطفل التابعة للجنة التعليم الكاثوليكية في فيكتوريا المحدودة ( Catholic Education Commission of Victoria Ltd) [www.cecv.catholic.edu.au/Our-Schools/Child-Safety](http://www.cecv.catholic.edu.au/Our-Schools/Child-Safety)
  - بيان التزام لجنة التعليم الكاثوليكية في فيكتوريا المحدودة ( Catholic Education Commission of Victoria Ltd) بسلامة الطفل (<https://www.cecv.catholic.edu.au/getmedia/b5d43278-51b9-4704-b45a-f14e50546a70/Commitment-Statement-A4.aspx>) (متاح باللغات الإنجليزية والعربية والصينية المبسطة والتاغالوغية والفيتنامية)
  - صفحة سلامة الطفل التابعة لمجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) [www.macs.vic.edu.au/Our-Schools/Child-Safety.aspx](http://www.macs.vic.edu.au/Our-Schools/Child-Safety.aspx)

## 6. فترة التسجيل

- 6.1 يبدأ تسجيل الطالب، بمجرد موافقة مدير المدرسة على هذا التسجيل، في السنة التي يلتحق بها بالمدرسة ويستمر حتى إكمال آخر سنة دراسية في المدرسة أو خلافاً لذلك إلى أن يتم سحب أو إنهاء تسجيل الطالب.

## 7. السياسات والإجراءات

- 7.1 تتواجد جميع سياسات وإجراءات التسجيل للمدرسة على موقعها الإلكتروني. لأغراض هذه الاتفاقية، تتضمن الإشارة إلى سياسات المدرسة وإجراءاتها أيضاً العمليات والإرشادات وأي وثائق حوكمة أخرى معمول بها.
- 7.2 يجب على أولياء الأمور/الأوصياء/مُقدّمي الرعاية الامتثال لسياسات وإجراءات المدرسة واتخاذ جميع الخطوات المعقولة لدعمها، كما يتم استحداثها أو تعديلها من وقت لآخر، بما في ذلك تلك المتعلقة أو التي تتناول المواضيع التالية:
- (أ) رعاية وسلامة ورفاهية الطلاب
- (ب) معايير الزي المدرسي والتبرج والمظهر
- (ج) المظالم والشكاوى
- (د) وسائل التواصل الاجتماعي واستخدام نظم المعلومات والاتصالات والتكنولوجيا
- (هـ) سلوك الطلاب وتصرفاتهم وانضباطهم، بما في ذلك تلك المدرجة في مدونة سلوك الطالب والتي قد يتم نشرها من وقت لآخر
- (و) تصرف وسلوك أولياء الأمور، بما في ذلك أي مدونة لقواعد سلوك أولياء الأمور/الأوصياء/مُقدّمو الرعاية كما قد يتم نشرها من وقت لآخر
- (ز) الخصوصية.
- 7.3 تتمتع المدرسة بحرية التصرف المطلقة في جميع شؤونها التشغيلية والتعليمية وعروضها على النحو الذي يقره مجلس إدارتها، ومجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS)، وتخضع للتفويضات المعنية إلى مدير المدرسة.

## 8. شروط التسجيل فيما يتعلق بالتصرف أو السلوك المقبول

- 8.1 المدرسة مجتمع يُجسد قيم الإنجيل المتمثلة في الحب والتسامح والعدالة والحقيقة. يقر مجتمع المدرسة أن لكل فرد الحق في أن يُعامل باحترام، وأن يشعر بالأمن ويكون بأمان؛ وفي هذا الصدد، يتفهم حقوقه ويقر بالتزامه بالتصرف بطريقة مسؤولة.
- 8.2 لكل فرد في المدرسة الحق في الشعور بالأمان والسعادة وفي التعلّم، لذلك نهدف إلى:
- تعزيز قيم الصدق والإنصاف واحترام الآخرين
  - الاقرار بقيمة جميع أفراد المجتمع وحقهم في العمل والتعلم في بيئة إيجابية
  - الحفاظ على النظام والانسجام بشكل سليم
  - التأكيد على التعاون وكذلك الاستقلالية المسؤولة في التعلم
  - تعزيز الانضباط الذاتي وتحمل الفرد المسؤولية عن سلوكه.
- 8.3 ستقوم MACS وإدارة المدرسة، بالتشاور مع مجتمع المدرسة حيثما كان ذلك مناسباً، بتحديد معايير الزي والمظهر والسلوك لهيئة الطلاب، مع مراعاة الخلفيات أو الظروف الأصلية أو الثقافية أو الدينية أو المتنوعة للطلاب.
- 8.4 كشرط لتسجيل طفلك، يوافق أولياء الأمور/الأوصياء/مُقدّمو الرعاية على أن الطالب ملزم بالامتثال لأهداف المدرسة من حيث التصرفات وقواعد السلوك، ودعم المدرسة في تعزيز المعايير المنصوص عليها والمتعلقة بالزي والمظهر والسلوك وضمان الامتثال لمدونة قواعد سلوك الطلاب.
- 8.5 يوافق أولياء الأمور/الأوصياء/مُقدّمو الرعاية على تحمل المسؤولية عن ضمان معرفة الطالب بجميع السياسات والإجراءات التي تنطبق على الطالب، بما في ذلك تلك المتعلقة بسلوكه وتصرفاته وأي مدونة لقواعد سلوك الطلاب، وأن يدعموا بنشاط المدرسة في تنفيذ مثل هذه السياسات والإجراءات ومدونات السلوك.

- 8.6 يوافق أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمو الرعاية على الامتثال لأي مدونات سلوك خاصة بأولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية أو أي سياسة أخرى تنفذها المدرسة من وقت لآخر والتي تحدد توقعات المدرسة من أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية الذين لديهم طالب مُسجّل في المدرسة.
- 8.7 يوافق أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمو الرعاية على أن أي تصرف غير مقبول يصدر من قبل الطفل، أو سلوك جسيم و/أو متكرر من قبل أحد أولياء الأمور/الوصي/مقدم الرعاية، ويُعتبر من وجهة نظر المدرسة غير مقبول ويضر بالشراكة بين ولي الأمر/الوصي/مقدم الرعاية والمدرسة، أو ينتهك بخلاف ذلك مدونة قواعد سلوك الطلاب أو قواعد السلوك لولي الأمر/الوصي/مقدم الرعاية قد يؤدي إلى تعليق أو إنهاء تسجيل الطالب.

## 9. شروط التسجيل فيما يتعلق بالتوافق مع مبادئ العقيدة الكاثوليكية

- 9.1 كـمدرسة توفّر التعليم الكاثوليكي، سيأخذ المدير في عين الاعتبار حاجة المجتمع المدرسي إلى تمثيل مذاهب ومعتقدات ومبادئ العقيدة الكاثوليكية والامتثال لها عند اتخاذ القرارات المتعلقة بمسائل إدارة المدرسة، بما في ذلك التسجيل. ترخّب المدرسة بالطلاب والأسر المُنتمين إلى عقائد أخرى. ومع ذلك، فإن مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) تتمتع بحرية التصرف الإداري المطلق في الظروف المناسبة لتعليق أو إنهاء التسجيل، عندما يكون من الضروري القيام بذلك لتجنّب الإضرار بالحساسيات الدينية لمجتمع المدرسة الكاثوليكية.

## 10. شروط التسجيل فيما يتعلق بتقديم معلومات دقيقة

- 10.1 من المهم للغاية أن يكون المدير على دراية بالظروف الفردية لكل طالب طالما تؤثر على احتياجاته البدنية أو الوظيفية أو العاطفية أو التعليمية، لا سيما عندما تكون المدرسة مطالبة بتقديم دعم إضافي للطالب.
- 10.2 يجب على أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية تقديم معلومات دقيقة ومُحدّثة عند إكمال استمارة التسجيل ويجب أن يزودوا المدرسة، وقبل التسجيل، بأي معلومات إضافية قد تكون مطلوبة، بما في ذلك نسخ من الوثائق مثل التقارير الطبية/وتقارير الأطباء المتخصصين (عندما تكون ذات صلة بتعليم الطفل)، وتقارير من المدارس السابقة، وأوامر المحكمة أو اتفاقيات تربية الأطفال. يعتبر تقديم المستندات المطلوبة شرطاً للتسجيل، وقد يتم رفض التسجيل أو إنهائه عندما يرفض أحد أولياء الأمور/الوصي/مقدم الرعاية بشكل غير معقول تقديم المعلومات المطلوبة أو حجب المعلومات المعنية عن المدرسة عن قصد.
- 10.3 أثناء فترة تسجيل الطفل، وعندما تتوفر معلومات جديدة تكون أساسية لاحتياجات الطفل التعليمية و/أو السلامة والرفاهية، من أحد الشروط لاستمرار تسجيل الطالب أن يتم تقديم هذه المعلومات إلى المدرسة دون تأخير. سيتم التعامل مع عدم توفير مثل هذه المعلومات على أنه انتهاك لشروط وأحكام التسجيل هذه.
- 10.4 سيتم أيضاً التعامل مع إعطاء عنوان سكني غير صحيح أو التقاعس في تزويد عنوان سكني مُحدّث للطفل باعتباره انتهاكاً لشروط التسجيل.
- 10.5 إن أي انتهاك لشروط وأحكام التسجيل فيما يتعلق بإعطاء معلومات دقيقة والتي لم يتم تصحيحها بناءً على طلب المدرسة قد يؤدي إلى تعليق أو إنهاء التسجيل.

## 11. تسجيل الأطفال ذوي الاحتياجات الإضافية

- 11.1 تُرخّب المدرسة بأولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية الذين يرغبون في تسجيل طفل لديه احتياجات إضافية وسوف تبذل قصارى جهدها لتلبية احتياجات الطفل، بشرط أن يتم التوصل إلى تفاهم بين المدرسة وأولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية قبل التسجيل فيما يتعلق بما يلي:
- طبيعة أي حالة طبية/عاقبة مُتخصصة أو مُشْتبه بها، أو أي ظروف أخرى ذات صلة باحتياجات التعلم الإضافية للطفل، على سبيل المثال، الموهبة أو المعاناة من الصدمة النفسية
  - طبيعة أي مساعدة إضافية موصى بها أو مناسبة لتقديمها للطفل، على سبيل المثال، المعدات الطبية أو المتخصصة، والإحالات إلى الأطباء المتخصصين، ودعم الرفاهية المعيّن، والتعديلات على بيئة الفصل الدراسي أو المناهج الدراسية، والمعدّات المُساعدة، وبرامج التعليم الفردي، وخطط دعم السلوك أو التدخلات التعليمية الأخرى المناسبة
  - الأهداف الجسدية أو الوظيفية أو العاطفية أو التربوية المناسبة للطفل، وكيف سيعمل أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمو الرعاية والمدرسة في شراكة لتحقيق هذه الأهداف
  - أي قيود على قدرة المدرسة على تقديم المساعدة الإضافية المطلوبة.

11.2 تكون إجراءات تسجيل الطلاب ذوي الاحتياجات الإضافية فيما عدا ذلك مشابهة لإجراءات تسجيل أي طالب.

- 11.3 نظراً لأن الاحتياجات التعليمية لكل طفل يمكن أن تتغير بمرور الوقت، فغالباً ما يكون من الضروري للمدرسة مراجعة أي مساعدة إضافية يتم تقديمها للطالب، وذلك بالتشاور مع أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية والأطباء/المهنيين الذين يقدمون الخدمات الصحية المُساعدة والذين يعالجون الطفل، من أجل تقييم ما إذا:
- تبقى المساعدة الإضافية ضرورية و/أو مناسبة لاحتياجات الطالب
  - كان للمساعدة الإضافية تأثيراً إيجابياً متوقعاً على أهداف الطالب البدنية أو الوظيفية أو العاطفية أو التعليمية الفردية.

ما زال بقدرة المدرسة تقديم المساعدة الإضافية، بالنظر إلى أي قيود قد تكون قائمة.

11.4 لدعم احتياجات التعلم والرفاهية للطفل، يمكن للطلاب ذوي الاحتياجات الإضافية الوصول إلى الخدمات الاستشارية لتقييم تنوع طرق التعلّم في المدرسة والتابعة لمجموعة MACS إذا تم تحديد ضرورة القيام بذلك للحصول على فكرة واضحة أكثر عن

طريقة تعلم الطالب لبناء قدرة المعلم لدعم احتياجاته. يرجى الرجوع إلى موقع MACS للحصول على مزيد من المعلومات:  
<https://www.macs.vic.edu.au/Our-Schools/Students-with-Diverse-Learning-Needs.aspx>

## 12. عمليات التقييم والتحديثات

12.1 يتم توفير فرص مختلفة لإبقاء أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية على اطلاع دائم بتقدم أطفالهم. يتم تقديم تقريرين مكتوبين شاملين كل عام ويتم اتخاذ الترتيبات لمقابلة واحدة على الأقل مع المعلم حيث يمكن للوالدين/الأوصياء/مقدمي الرعاية مناقشة تطوّر طفلهم. بالإضافة إلى ذلك، يمكن ترتيب اجتماع إذا كانت هناك أية مخاوف أو إذا كنت ترغب في تلقي مستجدات بشأن تقدم طفلك.

## 13. الانضباط

13.1 تمتلك المدرسة الحرية المطلقة في تحديد متى ما يستدعي سلوك الطالب اتخاذ إجراء تأديبي. يجوز للمدرسة تطبيق الإجراءات التأديبية التي تراها مناسبة وفقاً لسياسات المدرسة وإجراءاتها، والتي قد تشمل:

- سحب الامتيازات
  - حجز الطالب في الأوقات التي يراها المدير مناسبة
  - مطالبة الطالب بالقيام بعمل مدرسي إضافي أثناء أو بعد ساعات الدراسة العادية
  - الفصل مؤقتاً عن المدرسة
  - الفصل
  - بالإضافة إلى العقوبات الأخرى التي تراها المدرسة معقولة ومناسبة.
- 13.2 إن أي إخفاق جسيم من قبل الطالب في الامتثال لسياسات المدرسة وإجراءاتها قد يؤثر على تسجيل الطالب بالمدرسة. قد يتم فصل الطالب مؤقتاً ومنعه من الحضور إلى المدرسة، وقد يتم إنهاء تسجيله و/أو قد تفرض المدرسة أو تحتفظ بكل الرسوم أو الضرائب أو النفقات أو جزء منها عن ذلك الفصل الدراسي.

## 14. إنهاء تسجيل الطالب من قبل المدرسة

14.1 تحتفظ المدرسة بالحق في مطالبة أولياء الأمور/الوصي/مقدم الرعاية بسحب الطالب من المدرسة أو إلغاء تسجيل الطالب في أي وقت إذا اعتبرت المدرسة وفي حدود المعقول أن:

- تصرف الطالب أو موقفه أو سلوكه نحو العمل المدرسي أو خلال أنشطة المدرسة الأخرى أو أثناء التحاقه بالمدرسة غير مرضي
- الطالب أبدى سلوكاً أو أداءً غير مرضي أو أساء التصرف
- الطالب لم يمتثل لسياسات المدرسة وإجراءاتها أو لم يلتزم بأية مدونة لقواعد سلوك الطلاب في المدرسة
- علاقة الثقة والتعاون المفيدة بصورة متبادلة بين أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية والمدرسة أو أي من موظفيها قد انهارت إلى الحد الذي يؤثر سلباً على المدرسة أو أي من موظفيها أو على قدرة المدرسة في تقديم الخدمات التعليمية للطلاب بشكل مرضي
- تقدم الطالب وأداءه يعكسان عدم استفادة الطالب من المقررات الدراسية التي تقدمها المدرسة
- تصرف أو سلوك أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية تجاه المدرسة أو أي من موظفيها ينتهك مدونة قواعد سلوك أولياء الأمور/الوصي/مقدمي الرعاية
- إذا لم يتم دفع أي حسابات أو رسوم مستحقة الدفع من قبل أولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية ضمن شروط الدفع الخاصة بالمدرسة أو ضمن شروط أي اتفاقية مكتوبة بين المدرسة وأولياء الأمور/الأوصياء/مقدمي الرعاية تسمح بالدفع في وقت لاحق أو بتأجيل الدفع
- وجود ظروف يُعتبر فيها التسجيل المستمر للطالب في المدرسة غير مقبول أو لا يخدم مصلحة الطالب أو المدرسة.

## 15. عملية استئناف قرارات التسجيل

- 15.1 يجب على مدرسة Holy Cross Catholic Primary School الحفاظ على عدالة وفعالية وكفاءة عملية التعامل مع الشكاوى بحيث يمكن حل الشكاوى حول التسجيل والمسائل الأخرى في المدرسة.
- 15.2 إذا رغب أحد أولياء الأمور/الوصي/مقدمي الرعاية للطالب في تقديم استئناف بشأن عملية التسجيل و/أو قرار التسجيل، يُنصح بالنظر في إثارة مخاوفه مع المدير أو الشخص المعني إما كتابياً أو عن طريق تحديد موعد لمقابلته. يرجى التأكد من إعطاء الشخص/الأشخاص المعنيين فترة زمنية معقولة لاتخاذ الخطوات المطلوبة لحل أو معالجة هذه المخاوف. يرجى الرجوع إلى سياسة أو إرشادات معالجة الشكاوى الخاصة بمدرسة Holy Cross Catholic Primary School للحصول على مزيد من المعلومات.
- 15.3 إذا تعذر حل المشكلة على مستوى المدرسة، أو إذا كانت الشكاوى تتعلق بمدير المدرسة، يُنصح مقدمو الشكاوى بالاتصال بمكتب MACS الإقليمي المناسب. بدلاً من ذلك، يجوز للوالدين/الأوصياء/مقدمي الرعاية تقديم شكاوى عبر الإنترنت وقراءة سياسة معالجة شكاوى MACS على <https://www.macs.vic.edu.au/Contact-Us/Complaints.aspx>

## 16. مسائل عامة

- 16.1 تشكل اتفاقية التسجيل هذه الاتفاقية الحصرية والشاملة بين أولياء الأمور/الأوصياء/مُقدّمي الرعاية وبين مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) فيما يخصّ تسجيل الطالب في المدرسة.
- 16.2 يقر أولياء الأمور/الأوصياء/مُقدّمو الرعاية بأن مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) قد تقوم من وقت لآخر بتغيير شروط وأحكام اتفاقية التسجيل هذه. يتم نشر السياسات ومدونات قواعد السلوك ذات الصلة على موقع المدرسة الإلكتروني. ستقوم المدرسة بإخطار أولياء الأمور عندما يتم تحديث هذه السياسات والمدونات.
- 16.3 يقر أولياء الأمور/الأوصياء/مُقدّمو الرعاية بإمكانية إنهاء تسجيل الطالب في المدرسة وفسخ هذه الاتفاقية مع مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) في حالة حدوث خرق أساسي لهذه الاتفاقية أو تطبيق إحدى سياسات المدرسة وإجراءاتها يستلزم أو يسمح بهذا الفسخ.
- 16.4 يتم استبعاد أي كفالة أو إقرار أو ضمان أو أي حكم أو شرط آخر لم يرد في هذه الاتفاقية ولا يكون سارياً أو نافذاً.
- 16.5 تخضع الاتفاقية لقوانين ولاية فيكتوريا، أستراليا.

## قبول التسجيل

- من خلال توقيع اتفاقية التسجيل هذه، أقر بأنني أبرم اتفاقية مع مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية المحدودة في ملبورن (Melbourne Archdiocese Catholic Schools Ltd) (MACS)، بصفتها المالك والسلطة الحاكمة للمدرسة وأنا أفهم وأوافق على شروط وأحكام التسجيل على النحو المنصوص عليه في اتفاقية التسجيل هذه. أوافق على أن هناك توقعات والتزامات وضمنات مُعيّنة مطلوبة من أولياء الأمور/الأوصياء/مُقدّمي الرعاية لطلاب المدرسة، في سبيل إقامة علاقة متناغمة.
- أقبل عرض تسجيل طفلي في المدرسة في سنة الالتحاق والصف المشار إليه في استمارة طلب التسجيل.
- سوف أدم وألتزم بجميع سياسات وإجراءات مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) والمدرسة (بما في ذلك الإجراءات والإرشادات والوثائق الإدارية الأخرى)، بصيغتها المُعدّلة من وقت لآخر، فيما يتعلّق بالبرامج الدراسية والرياضة والرعاية الرعوية والزي الرسمي للمدرسة والسلوك المقبول وسلامة الطفل والانضباط والإجراءات العامة للمدرسة.
- سوف أحرص على أن المعلومات التي قدمتها يتم تحديثها باستمرار طوال فترة التسجيل وسوف أبلغ المدرسة دون تأخير بأي تغييرات تطرأ على تلك المعلومات (مثل تغيير عنوان السكن، والتغييرات في الأوامر القضائية حول تربية الأطفال).
- سوف أدفع رسوم المدرسة الحالية والضرائب لطفلي وسوف أدفع أيضاً أي تغيير أو زيادة في الرسوم والضرائب وفقاً لما تتطلبه المدرسة، أو سأقوم بإبلاغ المدرسة على الفور إذا كنت أعاني من صعوبات مالية.
- سأدعم مشاركة طفلي في الحياة الدينية للمدرسة (على سبيل المثال، المشاركة في القداس الإلهي في المدرسة، وبرامج التأمل).
- سأحضر أمسيات المقابلة بين أولياء الأمور والمعلم وأمسيات المعلومات التي لها علاقة بطفلي.
- سوف أشارك في برنامج النحلة العاملة مرة واحدة في السنة أو أقدم مساهمة مالية.
- في حالة وجود أي مخاوف لديّ، سأطرحها في البداية مع المعلم المعني أو مدير المدرسة.
- سوف أعامل جميع أعضاء المجتمع المدرسي باحترام وبما يليق بمدرسة كاثوليكية.
- إذا تعدّر الاتصال بي في حال حدوث طوارئ أو حوادث أو أمراض خطيرة، فأنا أعطي الإذن للمدير (أو من يمثله) لطلب الرعاية الطبية لطفلي كما يتطلب الأمر (والتي قد تشمل النقل إلى أقرب مستشفى أو مركز طبي أو طبيب بواسطة سيارة إسعاف أو مركبة خاصة). أفهم أيضاً أن الموقعين أدناه مطالبون بسداد أي تكاليف يتم تكبدها.
- بصفتي ولي أمر/وصي/مُقدّم رعاية، سأدعم رؤية مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) والمدرسة والرعية. من خلال قبول التسجيل، أوافق على الالتزام بجميع سياسات وإجراءات مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) والمدرسة التي تتم مراجعتها بصورة منتظمة وقد تخضع للتغيير وفقاً لتقديرات المدرسة. سوف أعمل مع المدرسة لدعم أي احتياجات أكاديمية/اجتماعية/سلوكية لطفلي. أفهم أن نتيجة عدم الامتثال لسياسات وإجراءات مجموعة مدارس الأبرشية الكاثوليكية في ملبورن (MACS) والمدرسة قد تؤدي إلى إنهاء التسجيل.
- لقد قرأت وفهمت مدونة قواعد السلوك الخاصة بولي الأمر/الوصي/مُقدّم الرعاية ومعايير إنهاء التسجيل على النحو المنصوص عليه في السياسات و/ أو الإجراءات الخاصة بمدرسة Holy Cross Catholic Primary School وأوافق على الامتثال للتصرف والسلوك المتوقع من ولي الأمر/الوصي/مُقدّم الرعاية، بما في ذلك أي مدونة سلوكية للوالدين/الوصي/مُقدّم الرعاية كما قد يتم نشرها من وقت لآخر على موقع المدرسة الإلكتروني وإخطار أولياء الأمور.
- أوافق على أن يقرأ طفلي ويفهم مدونة قواعد سلوك الطالب لمدرسة Holy Cross Catholic Primary School ويوافق على الامتثال لتصرف وسلوك الطالب المتوقع، بما في ذلك أي مدونة قواعد سلوك الطالب لمدرسة Holy Cross Catholic Primary School التي قد يتم نشرها من وقت لآخر في موقع المدرسة ويتم إخطار أولياء الأمور بها.
- أفهم أنه إذا قُدمت أي معلومات مضللة، أو أغفلت أي معلومات مهمة في طلب التسجيل، فلن يتم منح القبول؛ أو، إذا تم اكتشافه بعد القبول، فيمكن أن يتم إلغاء التسجيل.

ولي الأمر 1/الوصي 1/مُقَدِّم الرعاية 1  
التوقيع

التاريخ:

ولي الأمر 2/الوصي 2/مُقَدِّم الرعاية 2  
التوقيع

التاريخ:

إخلاء المسؤولية: سيتم الاحتفاظ بالمعلومات الشخصية واستخدامها والإفصاح عنها وفقاً لإشعار جمع المعلومات المتعلقة بالخصوصية لـ  
MACS وسياسة الخصوصية المُرفقة بحزمة التسجيل هذه والمتاحة على الموقع الإلكتروني لمدرس  
<https://hcmickleham.catholic.edu.au>